



SPIELFILME IM DEUTSCH- UNTERRICHT

INFORMATIONS INSTITUTIONNELLES

Les grilles d'aide à l'évaluation pour le Bac sont toujours disponibles. Vous les trouverez à l'adresse ci-dessous :

[Grilles LV Bac](#)

SEQUENCES DE COLLEGUES

Des collègues acceptent de mutualiser leur travail de didactisation de films – qu'elles en soient vivement remerciées. Vous trouverez les séquences sur la page allemande du site académique. Voici les trois premiers exemples, cru de leurs auteures, qui ont pu s'inspirer de travaux déjà publiés ou pas.

DAS HAUS DER KROKODILE

[Trailer](#)

GOOD BYE LENIN

[Trailer](#)

FROHE WEIHNACHTEN

[Trailer](#)

FIN DE LECTURE EN P. 3

Les programmes de langues vivantes invitent les professeurs à utiliser le support vidéo / filmique – citons par exemple les programmes de seconde et du cycle terminal : « *Au quotidien, l'enseignant sélectionne des documents authentiques de toute nature (textuels, iconographiques, audio, vidéo...) [...] un texte littéraire peut être comparé à son adaptation filmée* ». Ne nous en privons pas. Pour ne pas être freinés par la question des droits d'auteur, nous considérerons que vous utilisez des supports prêtés par l'Institut Goethe :

(Filmarchiv : <https://www.goethe.de/ins/fr/de/kul/ser/flm.html>)

ou bien qu'il s'agit de films vus dans le cadre des différentes éditions du festival Ciné-Allemand

(<https://www.goethe.de/ins/fr/fr/spr/unt/ver/kan/cin/ueb.html>, voir

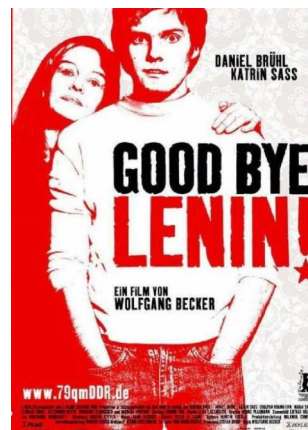
notamment la page 'académie de Lyon') ou dans le cadre d'un partenariat avec un cinéma Art & Essai.

FIN DE LECTURE EN P. 2

DOSSIER FILM

Puisque nous parlons du film, citons à nouveau le très riche dossier du Goethe-Institut : Film – Materialien und Vorschläge zur Arbeit mit deutschsprachigen Spielfilmen .

[Dossier Film](#)

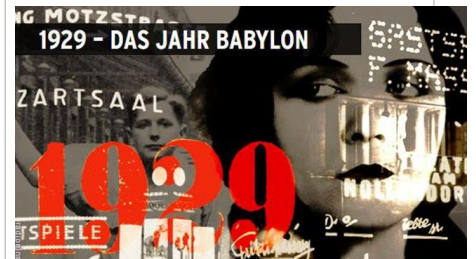


SPIELFILME IM DEUTSCHUNTERRICHT : LA SÉRIE BABYLON-BERLIN



FÜR (NOCH) NICHT EINGEWWEIHTE

"Babylon Berlin" erzählt auf Basis der Bestseller-Reihe von Volker Kutscher um Kommissar Gereon Rath im Berlin der 1920er Jahre das ganze Panoptikum der aufregendsten Stadt der Welt zwischen Drogen und Politik, Mord und Kunst. ([Mehr](#))



En attendant que la série événement de l'année 2017 **Babylon Berlin** soit proposée par l'**Institut Goethe** en prêt gratuit, nous attirons votre attention sur les ressources suivantes, si vous voulez vous y préparer (rappelez-vous que vous pouvez diffuser légalement un extrait de 6 mn max. d'une œuvre cinématographique – donc 6 mn de chaque épisode. Les saisons 1 et 2 sont sorties en DVD et en blu-ray)

- un dossier complet sur le site [kinofenster.de](https://www.kinofenster.de) : Serienbesprechung, Audio-Interview, Hintergrund, Gespräch mit Schülern, Anregungen für den Unterricht u.v.m.: <https://www.kinofenster.de/filme/archiv-film-des-monats/kf1809/>

La didactisation est proposée pour une 10. Klasse, on peut sans doute s'en inspirer et l'adapter à une classe de seconde ou du cycle terminal.

- Sur le site de l'**Institut Goethe**, une fiche pédagogique permettant d'exploiter le premier épisode (et un lien vers le dossier pédagogique édité par la **Bundeszentrale für politische Bildung**) :

<https://www.goethe.de/resources/files/pdf171/fiche-pdagogique.pdf>

- A consulter également la page « Kultur » de l'**Institut Goethe** consacrée à la série :

<https://www.goethe.de/ins/us/de/kul/tec/sef/21302537.html>

- En complément possible, des images filmées de l'année 1929 dans ce document **Das Jahr Babylon** (disponible jusqu'au 17/06/2020) :

<https://www.ardmediathek.de/daserste/player/Y3JpZDovL2Rhc2Vyc3RlLmRlL2JhYnlsb24tYmVybGluLzE5NmY4ZGQxLTQ0OTEtNDQwNS1iZTY1LWZmZjc4ZmNjOGUwZA/>

- Signalons que le film muet de 1927, **Berlin, die Sinfonie einer Großstadt**, (une splendeur !) est disponible en prêt auprès de l'**Institut Goethe** :

<https://www.goethe.de/ins/fr/de/kul/ser/flm.html>

- Enfin, c'est aussi une BD, adaptation par **Arne Jysch** du premier roman de **Volker Kutscher** (**Der nasse Fisch** = cold case), disponible en vo chez **Carlsen** et en vf chez **Glénat**.

Intérêt : faire travailler les élèves en expression écrite (dialogues) en effaçant le contenu des bulles avant photocopie

Directeur de la publication : Pascal Grand, IA/IPR (pascal.grand@ac-lyon.fr)

Conception et mise en page : Roland Boichon (roland.boichon@ac-lyon.fr)

Crédits photos: carlsen verlag – das erste.de – <https://www.covercentury.com/index.php?p=dvd&l=g&f=Good-Bye-Lenin-DVD-DE.jpg> - <http://www.filmstarts.de/kritiken/56539/trailer/19327103.html> -

https://gfx.videobuster.de/archive/v/cyXeJ_Nhf8kU5aHK24BjwcAcz0lMkawqCUyRqYIMkZpbWGZJTJGanBIZyUyRjZhtmYwYmRkYTD9xmUzZdViYmYyZWM2ZDDFOC5qcGcmj1ovzA/das-haus-der-krokodile.jpg

SEQUENCE DE COLLEGUES

DAS HAUS DER KROKODILE

© Marilyn PARENT

Drei Geschwister allein zu Haus: Basierend auf dem gleichnamigen Roman von Helmut Ballot erzählen Cyrill Boss & Philipp Stennert von einer geheimnisvollen Schatzsuche, die ihren Ausgang bei einem ausgestopften Krokodil nimmt



[Mehr](#)

Niveau : 5ème

Axe culturel : Voyage et migration

Nbre de séances : 12-15

GOOD BYE LENIN

© Iris DULLING

Am Beispiel des Films „Good Bye Lenin“ : Wie wurde die schnelle Wiedervereinigung von den DDR-Bürgern erfahren und welche Konsequenzen hatte diese für sie?



[Mehr](#)

Niveau : 3ème / 2de

Axe culturel :

Vivre entre générations

Le passé dans le présent

Nbre de séances : 6 - 7

MERRY CHRISTMAS

© Laurence PETREMENT

Kann Kunst Frieden stiften ?



[Mehr](#)

Niveau : 1ère

Axe culturel :

Art et pouvoir

Territoire et mémoire

Nbre de séances : 12